



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

## KURA TENS - 6 PROGRAMAS

Manual de uso y mantenimiento

**REF** AD-2126 (GIMA 28431)



ANDON HEALTH CO., LTD, No. 3 Jinping Street,  
YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China  
Made in China

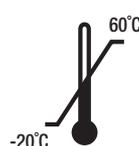
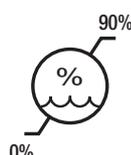
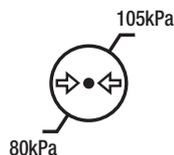


iHealthLabs Europe SAS, 36  
Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

IP22



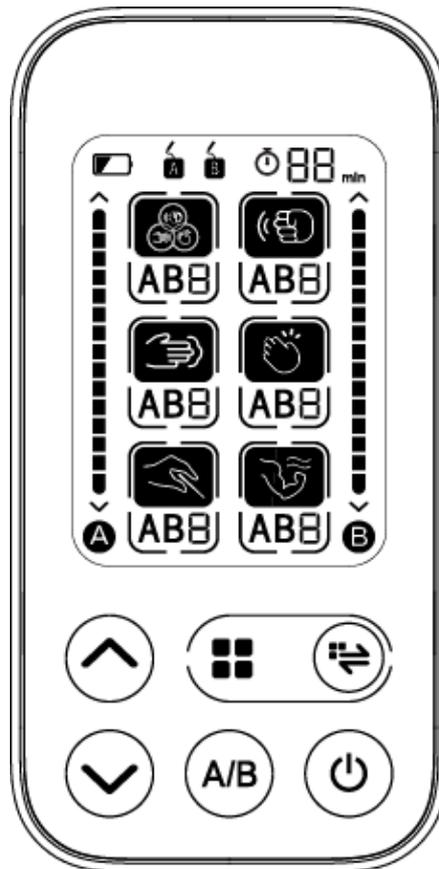
CE 0197



# MANUAL DEL USUARIO

## Neuroestimuladores eléctricos transcutáneos (dispositivo TENS)

Modelo:AD-2126



**Lea atentamente este manual de usuario antes de utilizar el producto**

Gracias por adquirir el dispositivo TENS AD-2126.

Los Neuroestimuladores eléctricos transcutáneos (dispositivo TENS) son eficaces para aliviar el dolor. Antes de utilizarlo, lea atentamente las instrucciones para poder utilizarlo correctamente. Por favor, guarde este manual de usuario adecuadamente.

# MODELO AD-2126

## Dispositivo TENS

(Neuroestimuladores eléctricos transcutáneos)

### GUÍA DE FUNCIONAMIENTO

---

#### ÍNDICE

<b>USO PREVISTO .....</b>	<b>3</b>
<b>CONTRAINDICACIÓN .....</b>	<b>3</b>
<b>PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO.....</b>	<b>3</b>
<b>CONTENIDO E INDICADORES EN PANTALLA.....</b>	<b>3</b>
<b>CONTENIDOS DEL PAQUETE.....</b>	<b>4</b>
<b>ESPECIFICACIONES.....</b>	<b>4</b>
<b>AVISO.....</b>	<b>5</b>
<b>CONFIGURACIÓN Y PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS.....</b>	<b>7</b>
<b>1. CARGA DE LA BATERÍA.....</b>	<b>7</b>
<b>2. PREPARAR LAS ALMOHADILLAS DE GEL ADHESIVO.....</b>	<b>7</b>
<b>3. AJUSTE DE LA DURACIÓN DEL TRATAMIENTO .....</b>	<b>8</b>
<b>4. APLICACIÓN DE LAS ALMOHADILLAS DE GEL ADHESIVAS .....</b>	<b>8</b>
<b>5. USO DEL dispositivo TENS.....</b>	<b>13</b>
<b>6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>16</b>
<b>MANTENIMIENTO.....</b>	<b>16</b>
<b>EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD .....</b>	<b>17</b>
<b>INFORMACIÓN DE GARANTÍA .....</b>	<b>ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.</b>
<b>INFORMACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA.....</b>	<b>18</b>

## USO PREVISTO

El dispositivo TENS está pensado para aliviar temporalmente el dolor muscular causado por el ejercicio, las actividades domésticas o laborales normales, así como para aliviar el dolor crónico intratable y el dolor asociado a la artritis. Es importante aplicar las almohadillas de electrodos sólo sobre la piel intacta y evitar colocarlas directamente sobre la cabeza, la parte superior del cuello, el pecho, la parte superior de la espalda cerca del corazón, la columna vertebral y las zonas íntimas. El dispositivo TENS es adecuado para usuarios adultos, tanto civiles como profesionales.

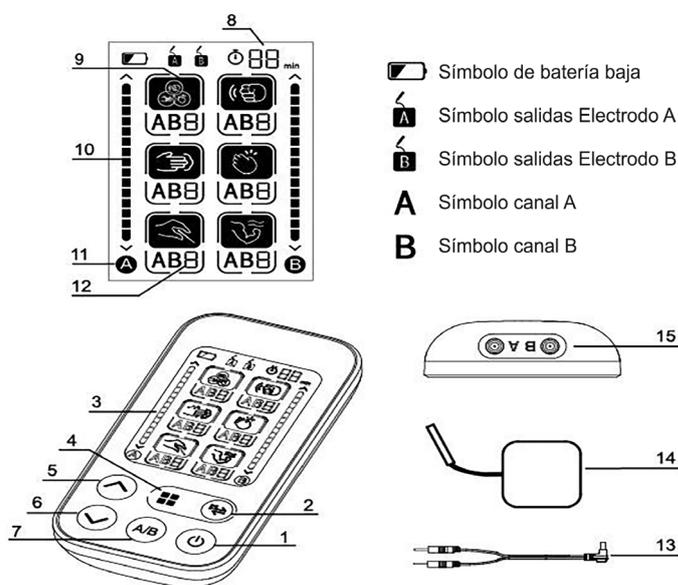
## CONTRAINDICACIÓN

Pacientes con dispositivos electrónicos implantados, como marcapasos, dispositivos médicos de soporte vital, como corazón o pulmón artificiales, y dispositivos médicos, como electrocardiógrafo.

## PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

TENS disminuye el dolor enviando pulsos eléctricos (Frecuencia de salida de pulso: 0-100Hz; Tensión de salida: máx. 120 Vpp (500 ohm); Ancho de pulso de salida: 20~100µs) a través del núcleo electrónico y las almohadillas autoadhesivas colocadas sobre la piel. La señal eléctrica pasa entonces a los nervios situados bajo la piel. Estos nervios llevan mensajes al cerebro sobre lo que sienten, como martilleo, vibración, presión y amasamiento. Las señales de TENS pueden interferir el mensaje de dolor en estos nervios con una sensación de hormigueo. que cambia la sensación del dolor. Además, las vibraciones de baja frecuencia pueden favorecer la circulación sanguínea y aliviar el dolor.

## CONTENIDO E INDICADORES EN PANTALLA



Nota: Las imágenes del manual son sólo de referencia.

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1 Botón ON/OFF                           | 9 Modo fuera de grupo          |
| 2 Interruptor modo intragrupo            | 10 Intensidad de tratamiento   |
| 3 Pantalla LCD                           | 11 Canal actualmente ajustable |
| 4 Interruptor modo fuera de grupo        | 12 Modo intragrupo             |
| 5 Botón aumentar ajuste                  | 13 Cable                       |
| 6 Botón disminuir ajuste                 | 14 Almohadillas de electrodo   |
| 7 Botón de selección de canal            | 15 Clavija de salida           |
| 8 Pantalla de mensaje de tiempo restante |                                |

## CONTENIDOS DEL PAQUETE

- 1 Dispositivo TENS
- 1 Manual de usuario
- 2 Cables de electrodos
- 4 Almohadillas de electrodo

## ESPECIFICACIONES

1. Nombre del producto: Neuroestimuladores eléctricos transcutáneos (dispositivo TENS)
2. Modelo: AD-2126
3. Clasificación: Alimentado internamente, parte aplicada Tipo BF, IP22, No AP o APG, funcionamiento continuo
4. Tamaño de la máquina: Aprox.120.3mm×60.3mm×20.6mm( 4 3/4 " x 2 3/8 " x 13/16 " )
5. Peso: Aprox. 73g (2 9/16 oz.) (sin pilas)
6. Almohadillas de electrodo: Aprox.50mm×50mm( 1 31/32 " x 1 31/32 " ), Aplicable a todas las modalidades de tratamiento. **Modelo almohadillas de electrodo:EP505020W**
7. Cable: Aprox.1200mm(47 1/4") . Modelo cable:23507-2.0-1200
8. Canal de salida: 2 (A y B)
9. Número de programa de tratamiento: 24 sub-modo en 6 modos principales (COMPUESTO (por defecto), MARTILLEO, PRESIÓN, PALMADITAS, ACUPUNTURA, RELAJACIÓN)
10. Número de nivel de intensidad de tratamiento: 15 niveles de intensidad
11. Frecuencia del pulso de salida: 0-100Hz
12. Voltaje de salida: máx. **120 Vpp (500 ohm)**
13. Ancho de pulso de salida: 20~100**μs**
14. Gran pantalla LCD con retroiluminación azul
15. 15 minutos de cuenta atrás para funcionamiento, también puede fijar el tiempo por sí mismo
16. Pilas: 4 ×1.5V  TAMAÑO AAA
17. Temperatura ambiente de funcionamiento: 5 °C~40 °C
18. Humedad ambiente para la operación: ≤80%**HR**
19. Temperatura ambiente para el almacenamiento y transporte: -20 °C~55 °C

20. Humedad ambiente para el almacenamiento y transporte: ≤90%HR
21. Presión ambiental: 80kPa-105kPa
22. Vida útil dispositivo: 3 años
23. Duración de la batería: Aproximadamente 2 meses con pilas alcalinas y 15 minutos de uso al día.

## AVISO

1. Leer toda la información de la guía de funcionamiento y cualquier otra literatura en el cuadro antes de operar la unidad.
2.  Este dispositivo TENS está diseñado para adultos y nunca debe utilizarse en bebés o niños pequeños. Consulte a su médico o a otros profesionales del cuidado de la salud antes de usar en niños mayores.
3.  El aparato no debe utilizarse nunca cerca del corazón, como en el pecho o en la parte superior de la espalda. Los electrodos de estimulación no deben colocarse en ninguna parte de la caja torácica anterior (donde se encuentran las costillas y el esternón), especialmente en los dos grandes pectorales. Esto puede aumentar el riesgo de fibrilación ventricular e inducir un paro cardíaco.
4.  El dispositivo no debe aplicarse en o a través de la cabeza, directamente sobre los ojos, cubriendo la boca, en la parte frontal del cuello (especialmente en el seno carotídeo), o desde electrodos colocados en el pecho y en la parte superior de la espalda o cruzando por encima del corazón.
5.  El dispositivo no debe utilizarse nunca simultáneamente en ambos pies ni en la columna vertebral, ni en partes íntimas o partes de la piel afectadas por enfermedades
6. El tiempo de terapia no debe ser superior a 30 minutos por cada sesión si las almohadillas de electrodos están en la misma parte del cuerpo.
7. Si se encuentra mal o su piel presenta anomalías al utilizar el dispositivo TENS, deje de usarlo inmediatamente y pida consejo a su médico.
8. Antes de cambiar la almohadilla de electrodo a otra posición, desconecte primero el dispositivo.
9. No doble los cables de conexión ni los electrodos.
10. Tenga cuidado cuando utilice el dispositivo cerca de teléfonos móviles encendidos.
11.  No deje que los niños o personas incapaces de expresar su propia voluntad utilicen el dispositivo TENS. Mantenga el producto en un lugar inaccesible para los niños para evitar que se traguen las pilas o piezas pequeñas. Puede provocar accidentes o malestar.
12. No utilice el dispositivo TENS en cuartos de baño u otros lugares con mucha humedad. De lo contrario, podría recibir una fuerte estimulación.
13. Por favor, no lo utilice mientras conduce, de lo contrario puede dar lugar a incidentes.
14. No lo utilice mientras duerme.
15. En el proceso de estimulación y terapia, por favor, no deje que la parte metálica del cinturón de cuero, reloj de pulsera o collar toque las almohadillas de electrodos.
16. No lo utilice para otros fines que no sean el tratamiento.

17. Es posible que el dispositivo no cumpla sus especificaciones de rendimiento o provoque un riesgo para la seguridad si se almacena o utiliza fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados en las especificaciones.
18. ⚠ Los usuarios con equipos electrónicos implantados, como marcapasos y desfibriladores intracardíacos, que no hayan recibido el consentimiento del médico, no deben utilizar el dispositivo. Las mujeres embarazadas no deben utilizar el dispositivo durante el primer trimestre, y siempre deben consultar a un médico, matrona o fisioterapeuta antes de su uso.
19. ⚠ La conexión simultánea de un PACIENTE a un equipo electromédico quirúrgico de alta frecuencia puede producir quemaduras en el lugar de los electrodos del estimulador y posibles daños en el estimulador.
20. ⚠ El funcionamiento cerca (por ejemplo, a 1 m) de un EQUIPO terapéutico de onda corta o microondas puede producir inestabilidad en la salida del ESTIMULADOR.
21. ⚠ La aplicación de electrodos cerca del tórax puede aumentar el riesgo de fibrilación cardíaca.
22. Por favor, no lo desmonte, repare ni reconstruya de forma privada. Si tiene algún problema, póngase en contacto con el centro de servicio.
23. No utilice almohadillas de electrodos ni cables distintos de los suministrados por el fabricante, ya que podrían suponer un riesgo de biocompatibilidad y provocar una sensación de incomodidad.
24. Por favor, no comparta las almohadillas de electrodos con otras personas infectadas para evitar la infección cruzada.
25. Los parámetros de onda de salida no se ven influidos por la resistencia de la carga, excepto la tensión de salida.
26. Para obtener información sobre posibles interferencias electromagnéticas o de otro tipo entre el estimulador muscular eléctrico y otros dispositivos, así como consejos para evitar dichas interferencias, consulte el apartado INFORMACIÓN SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA. Se sugiere que la unidad se mantenga al menos a 30 cm de distancia de otros dispositivos inalámbricos, como unidades WLAN, hornos microondas, etc. No puede utilizarse cerca de EQUIPOS QUIRÚRGICOS de alta frecuencia activos y de la sala blindada de RF de un SISTEMA ELECTROMÉDICO para imágenes por resonancia magnética, donde la intensidad de las INTERFERENCIAS ELECTROMAGNÉTICAS es alta.
27. Atención: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
28. Si es alérgico al material del dispositivo, no lo utilice.
29. El paciente es el operador previsto.
30. Para Hospitales y Clínicas, en presencia de, o cuando están adheridos al cuerpo, equipos electrónicos de monitorización (por ejemplo, monitores cardíacos, alarmas de ECG), que pueden no funcionar correctamente cuando el dispositivo de estimulación eléctrica está en uso.

## CONFIGURACIÓN Y PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS

### 1. CARGA DE LA BATERÍA

- a. Abra la cubierta de la batería en la parte posterior del monitor.
- b. Cargar cuatro baterías de tamaño "AAA". Asegúrese de que las pilas están insertadas según las marcas positivas y negativas ("+" y "-") impresas en el alojamiento de las pilas.
- c. Cierre la cubierta de la batería.

Cuando en la pantalla LCD muestra el símbolo de la batería  , reemplace todas las pilas con otras nuevas.

Las pilas recargables no son aptas para este monitor.

Quite las pilas si el monitor no se va a utilizar durante un mes o más para evitar daños relevantes de fuga de la batería.

 Evite que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos. Si esto ocurre, aclare inmediatamente con abundante agua limpia y póngase en contacto con un médico.

 El terminal negativo de la batería debe comprimirse adecuadamente en el compartimento de la batería después de la compresión horizontal del electrodo negativo. La pila está en contacto con el muelle.

 Asegúrese de que la tapa de la batería esté intacta y no esté dañada antes de instalar la batería.



*El monitor, las pilas, la almohadilla del electrodo y el cable deben desecharse de acuerdo con la normativa local al final de su uso.*

### 2. PREPARAR LAS ALMOHADILLAS DE GEL ADHESIVO

- a. Conecte el cable de salida a las almohadillas de electrodos. Conecte el cable de salida a la toma de salida de la unidad principal.
- b. Cada almohadilla de gel adhesivo está protegida por una capa de película transparente. Retire la capa de película antes de pegar las almohadillas a la piel. Presione las almohadillas para asegurar la adherencia.

 Para limpiar suavemente los electrodos, utilice agua limpia o un paño húmedo (en lugar de un pañuelo de papel). No utilice cepillos ni uñas para limpiarlos, para no rayar la superficie de los electrodos.

 Mantenga los cables alejados de bebés y niños, para evitar el enrollamiento alrededor del cuello, que puede provocar asfixia y muerte.

**nota:**

- 1) Limpie la zona de la piel a tratar antes de pegar las almohadillas.
- 2) Sujete la clavija cuando tire de ella. No tire del cable.
- 3) Nunca pegue dos almohadillas de gel adhesivas entre sí, las almohadillas de gel deben encajar con precisión dentro de la superficie conductora.
- 4) Si las almohadillas no se pegan en la posición exacta, retírelas y vuelva a pegarlas.
- 5) Mantenga las almohadillas de gel adhesivas limpias y no las exponga al calor ni a la

luz solar directa

- 6) Si las almohadillas de gel no se adhieren o están sucias, límpielas con un paño húmedo o sustitúyalas por otras nuevas. No limpie la almohadilla ni los geles adhesivos con ningún producto químico. Póngase en contacto con el servidor de ventas del dispositivo TENS para solicitar el cambio de las almohadillas de electrodos.
- 7) La almohadilla del electrodo tiene una vida útil y, en general, no se recomienda utilizarla durante mucho tiempo. Se recomienda utilizar el electrodo menos de 20 veces. El número concreto de veces depende de las condiciones de uso y almacenamiento.
- 8) Coloque los electrodos sólo sobre piel intacta. No los coloque sobre cortes o piel dañada.

### 3. AJUSTE DE LA DURACIÓN DEL TRATAMIENTO

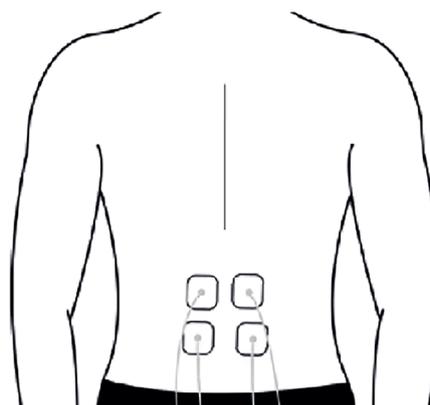
- 1) Pulse prolongadamente el botón  para introducir el ajuste del tiempo de tratamiento cuando el aparato esté encendido.
- 2) Cuando el tiempo de tratamiento parpadee en la pantalla LCD (el valor predeterminado es de 15 minutos), Pulse el botón  o  para ajustar el tiempo de tratamiento. Pulse brevemente el botón  para finalizar el ajuste del tiempo de tratamiento.

### 4. APLICACIÓN DE LAS ALMOHADILLAS DE GEL ADHESIVAS

El Neuroestimulador eléctrico transcutáneo (dispositivo TENS) puede tratar muchos tipos diferentes de dolor. En la página siguiente figuran los diagramas que indican el lugar en dónde colocar los electrodos para las formas más comunes de dolor. Para otras zonas de dolor, coloque los electrodos a ambos lados de la zona dolorida.

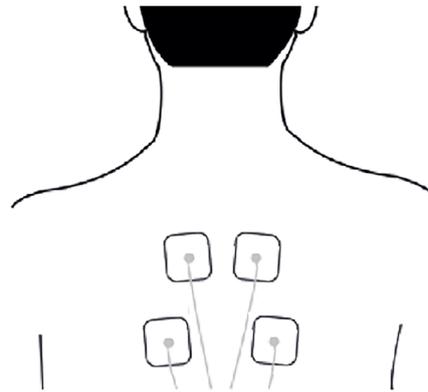
#### © Cintura

 Diagrama de adhesión



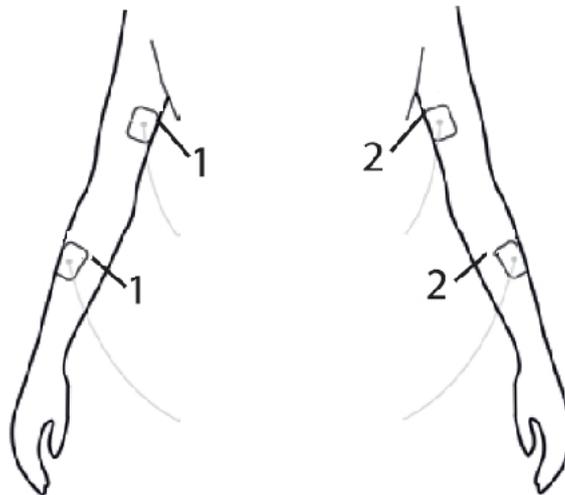
◎ **Espalda**

● Diagrama de adhesión



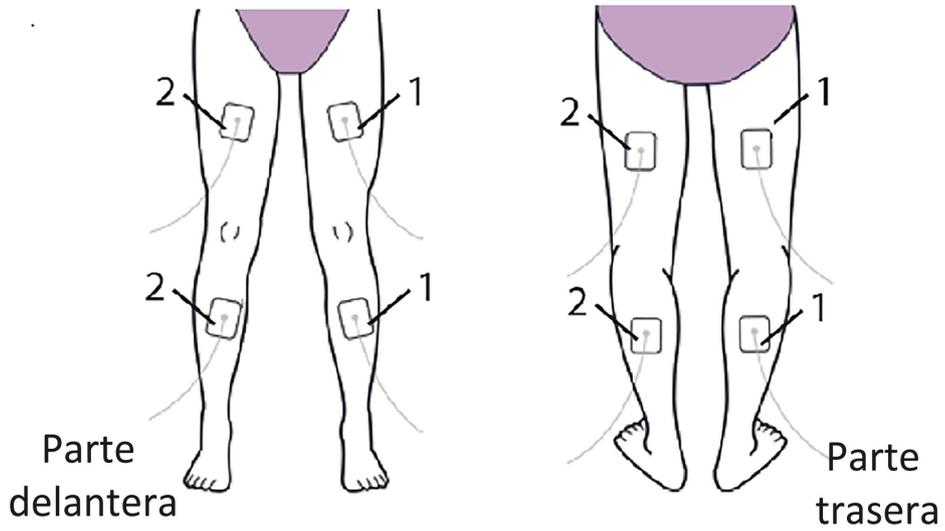
◎ **Brazo**

● Diagrama de adhesión



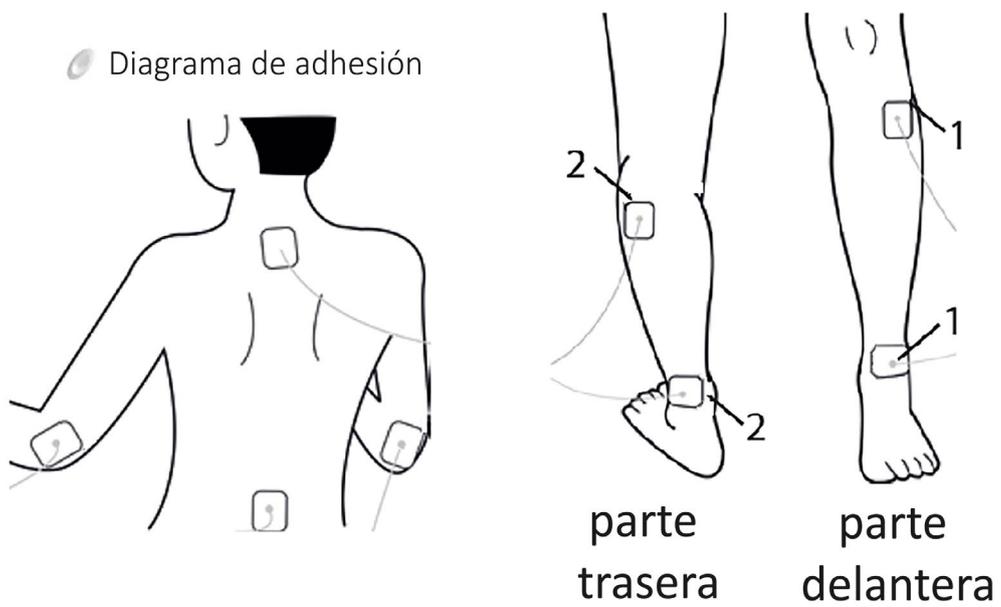
◎ **Pierna**

● Diagrama de adhesión



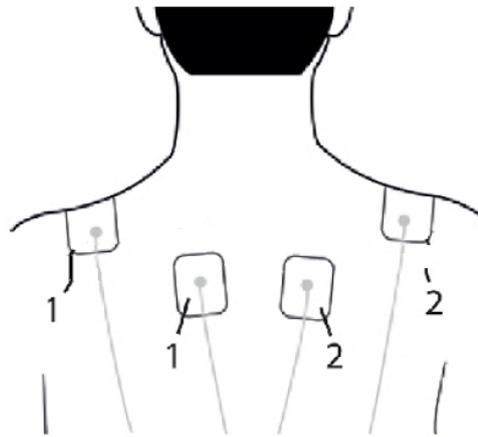
◎ **Articulación**

● Diagrama de adhesión



## ⊙ Hombro

⦿ Diagrama de adhesión



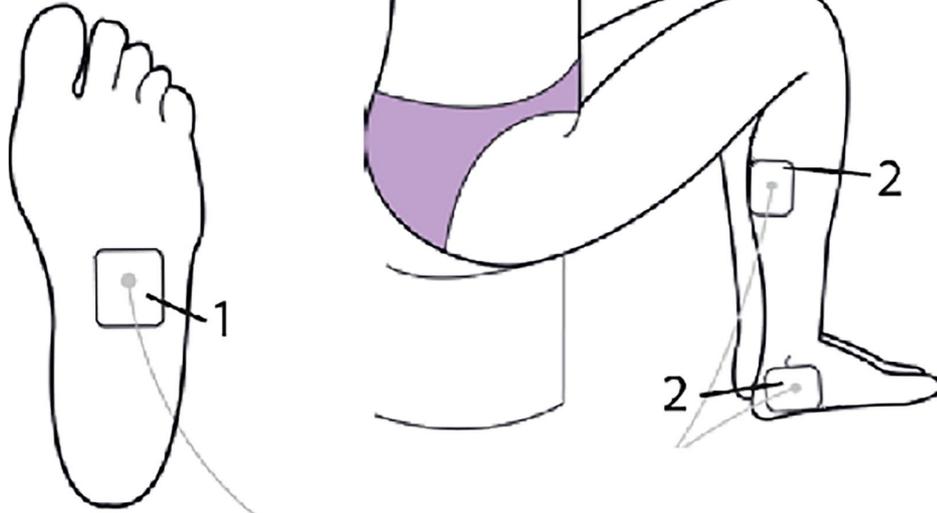
## ⊙ Aductores y glúteos

⦿ Diagrama de adhesión



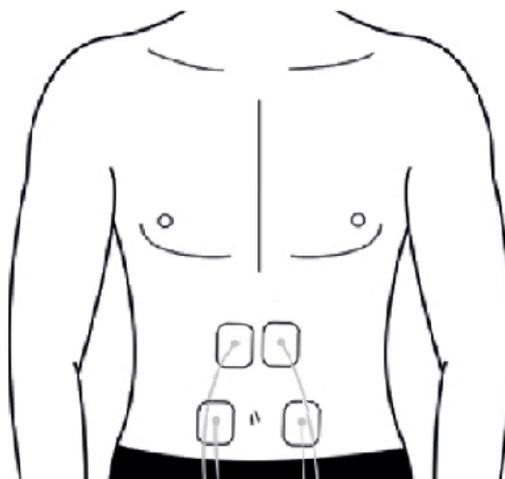
◎ **Pie**

● Diagrama de adhesión



◎ **Ventre**

● Diagrama de adhesión



## 5. USO DEL dispositivo TENS

- Coloque las almohadillas de gel adhesivas alrededor de la zona dolorida.
- Pulse el botón ON/OFF (🔌) durante un segundo para encender el dispositivo.  
Nota: puede pulsar el botón "ON/OFF" durante un segundo en cualquier momento para apagar el monitor manualmente cuando el dispositivo esté funcionando.
- Pulse el **A/B** botón para seleccionar el canal actual (canal A) o (canal B).
- Pulse el  botón para seleccionar el modo fuera de grupo.
- Pulse el  botón para seleccionar el modo intragrupo.

Modo	Visualización en la pantalla LCD	Su sensación	Parámetros de onda
1		Compuesta(1)	Frecuencia del pulso de salida = 2~33,33Hz; Ancho de pulso de salida = 20~100µs;
2		Compuesta(2)	Frecuencia del pulso de salida = 2~20Hz; Ancho de pulso de salida =20~100µs;
3		Compuesta(3)	Frecuencia del pulso de salida = 1~33,33Hz; Ancho de pulso de salida =20~100µs;
4		Compuesta(4)	Frecuencia del pulso de salida = 20~50Hz; Ancho de pulso de salida =20~100µs;
5		Martilleo (1)	Frecuencia del pulso de salida = 1~16,67Hz; Ancho de pulso de salida =20~100µs; Salida continua
6		Martilleo (2)	Frecuencia del pulso de salida = 1~16,67Hz; Ancho de pulso de salida =20~100µs; Intermitente

7		Martilleo (3)	Frecuencia del pulso de salida = 1~6,67Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
8		Martilleo (4)	Frecuencia del pulso de salida = 1~6,67Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
9		Presión(1)	Frecuencia del pulso de salida = 50Hz; Ancho de pulso de salida = 20~100μs;
10		Presión(2)	Frecuencia del pulso de salida = 33,33Hz; Ancho de pulso de salida = 20~100μs;
11		Presión(3)	Frecuencia del pulso de salida = 50Hz; Ancho de pulso de salida = 20~100μs;
12		Presión(4)	Frecuencia del pulso de salida = 33,33Hz; Ancho de pulso de salida = 20~100μs;
13		Palmaditas (1)	Frecuencia del pulso de salida = 5~20Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
14		Palmaditas (2)	Frecuencia del pulso de salida = 2,5~10Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
15		Palmaditas (3)	Frecuencia del pulso de salida = 3,33~5Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
16		Palmaditas (4)	Frecuencia del pulso de salida = 3,33~10Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;

17		Acupuntura(1)	Frecuencia del pulso de salida = 2,5~100Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
18		Acupuntura(2)	Frecuencia del pulso de salida = 50~100Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
19		Acupuntura(3)	Frecuencia del pulso de salida = 11,11~100Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
20		Acupuntura(4)	Frecuencia del pulso de salida = 16,67~100Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
21		Relajación muscular(1)	Frecuencia del pulso de salida = 1~10Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
22		Relajación muscular(2)	Frecuencia del pulso de salida = 1~50Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
23		Relajación muscular(3)	Frecuencia del pulso de salida = 1~50Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;
24		Relajación muscular(4)	Frecuencia del pulso de salida = 16,67~100Hz; Ancho de pulso de salida =20~100μs;

- f. Pulse el botón  o  para ajustar la intensidad de salida del canal seleccionado.
- g. Cuando la intensidad de salida está en 1~15 otro 0, se inicia el tratamiento y la cuenta atrás del ajuste de tiempo con un signo de tiempo parpadeante en la pantalla LCD.
- h. El tiempo de tratamiento predeterminado es de 15 minutos. Durante el tratamiento, el tiempo no se modificará si se cambia el programa o la intensidad.
- i. Después del tratamiento o de que los canales A y B estén a 0, el dispositivo se apagará automáticamente en 20s si no se realiza ninguna operación.
- j. Si desea finalizar el tratamiento, pulse el botón ON/OFF () para apagar el aparato.

## 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
No tiene sensación de estímulo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Están agotadas las pilas?</li> <li>2. ¿Están bien cargadas las pilas?</li> <li>3. ¿Está bien conectado el cable?</li> <li>4. ¿Ha quitado la película protectora transparente de la almohadilla del electrodo?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sustituya las pilas.</li> <li>2. Cargue correctamente las pilas.</li> <li>3. Conecte firmemente el cable.</li> <li>4. Retire la protección.</li> </ol>
El estímulo es débil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Se adhieren bien las almohadillas de electrodo a la piel?</li> <li>2. ¿Están superpuestas las almohadillas?</li> <li>3. ¿Están sucias las almohadillas de electrodo?</li> <li>4. ¿La intensidad es demasiado baja?</li> <li>5. ¿Están bien colocados los electrodos?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pegue bien la almohadilla de electrodo a la piel.</li> <li>2. Separe las almohadillas de electrodo y péguelas a la piel.</li> <li>3. Limpie la almohadilla del electrodo.</li> <li>4. Cambie la intensidad de acuerdo con la Parte 5.</li> <li>5. Cambie la posición de la almohadilla de electrodo.</li> </ol>
La piel se enrojece.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Es demasiado largo el tiempo terapéutico?</li> <li>2. ¿Están demasiado secas las almohadillas de electrodo?</li> <li>3. ¿Se adhieren bien las almohadillas de electrodo a la piel?</li> <li>4. ¿Están sucias las almohadillas de electrodo?</li> <li>5. ¿Está rayada la superficie de las almohadillas de electrodo?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Realizar el control en 10~15 minutos por vez.</li> <li>2. Límpielas suavemente con un paño húmedo y vuelva a utilizarlas.</li> <li>3. Pegue bien la almohadilla de electrodo a la piel.</li> <li>4. Limpie la almohadilla del electrodo.</li> <li>5. Sustitúyalas por almohadillas nuevas.</li> </ol>
La fuente de alimentación se corta durante el proceso terapéutico.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Se han desprendido de la piel las almohadillas de los electrodos?</li> <li>2. ¿Se ha desconectado el cable?</li> <li>3. ¿Se han agotado las pilas?</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte la alimentación y pegue firmemente la almohadilla del electrodo a la piel.</li> <li>2. Apague el dispositivo y conecte el cable.</li> <li>3. Sustitúyalas por otras nuevas.</li> </ol>

## MANTENIMIENTO

1.  No deje caer este monitor o esponja a fuertes impactos.
2.  Evite las altas temperaturas y la solarización. No sumerja el monitor en el agua ya que esto puede dañar el monitor.
3. Si este monitor se almacena cerca de congelación, espere a que se adapte a la temperatura ambiente antes de su uso.
4. Si no utiliza el monitor durante un largo período de tiempo, quite las pilas.

5.  No intente desmontar el monitor.
6. Asegúrese de no mover las almohadillas de electrodos a otra parte del cuerpo sin desconectar antes la alimentación.
7. Evite que las almohadillas de electrodos entren en contacto con objetos metálicos, como cinturones o collares.
8. Después de utilizar el dispositivo, desconecte el enchufe de la toma de salida y vuelva a colocar las almohadillas en la película protectora transparente.
9. No retuerza ni tire de los cables de salida.
10. No utilice productos químicos para limpiar la unidad principal ni las almohadillas de electrodos. En caso de que necesite limpiarlas, límpielas con un paño húmedo, y le sugerimos que limpie las almohadillas de los electrodos después de cada uso.
11. Ningún componente en el monitor puede ser mantenido por el usuario. Se pueden suministrar diagramas de circuitos, listas de componentes, descripciones, instrucciones para la calibración, u otra información que ayude al personal técnico debidamente cualificado para que podamos reparar las piezas de equipo.
12. El aparato puede mantener las características de seguridad y rendimiento tres años.
13. El monitor requiere 6 horas para calentarse desde la temperatura de almacenamiento mínima entre usos hasta que el monitor esté listo para su USO PREVISTO cuando la temperatura ambiente sea de 20 °C.
14. El monitor requiere 6 horas para enfriarse desde la temperatura de almacenamiento máxima entre usos hasta que el monitor esté listo para su USO PREVISTO cuando la temperatura ambiente sea de 20 °C.
15. No realizar el servicio o mantenimiento mientras el monitor esté en uso.

## EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD

	Importado por
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente
	Aparato de tipo BF
	Número de serie
	Fabricante
	Fecha de fabricación
	Número de lote
	Límite de presión atmosférica
	Límite de temperatura
	Límite de humedad
	Dispositivo médico según a la Directiva 93/42 / CEE

	Siga las instrucciones de uso
	Código producto
	Representante autorizado en la Comunidad Europea
<b>IP22</b>	Tasa de protección de cobertura.
	Disposición WEEE

## INFORMACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Tabla 1 - Límites de emisión por entorno

Fenómeno	Cumplimiento	Entorno electromagnético
Emisiones RF conducidas y radiadas	CISPR 11 Grupo 1, Clase B	El dispositivo está pensado para su uso en un entorno sanitario doméstico
Distorsión armónica	IEC 61000-3-2 NA	El dispositivo se alimenta con pilas
Fluctuaciones y vacilaciones de voltaje	IEC 61000-3-3 NA	El dispositivo se alimenta con pilas

Tabla 2: Puerto del encerramiento

Fenómeno	Norma CEM básica	Niveles de ensayo de inmunidad
		Entorno de atención doméstica
Descarga Electrostática	IEC 61000-4-2	contacto $\pm 8$ kV $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV aire
Campo electromagnético de RF radiado	IEC 61000-4-3	10 V/m 80MHz-2,7GHz 80 % AM a 1kHz
Campos de proximidad del equipo de comunicaciones inalámbricas de RF	IEC 61000-4-3	Consultar la tabla 3
Campos magnéticos a la frecuencia de	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz o 60Hz

potencia nominal		
------------------	--	--

Tabla 3 - Campos de proximidad del equipo de comunicaciones inalámbricas de RF

Frecuencia de prueba (MHz)	Banda (MHz)	Niveles de ensayo de inmunidad
		Entorno profesional de centro sanitario
385	380-390	Modulación de pulsos 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, desviación de $\pm 5$ kHz, onda sinusoidal de 1 kHz, 28 V/m
710	704-787	Modulación de pulsos 217Hz, 9V/m
745		
780		
810	800-960	Modulación de pulsos 18Hz, 28V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulación de pulsos 217Hz, 28V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulación de pulsos 217Hz, 28V/m
5240	5100-5800	Modulación de pulsos 217Hz, 9V/m
5500		
5785		

Tabla 4 - PUERTO de acoplamiento PACIENTE

Fenómeno	Norma CEM básica	Niveles de ensayo de inmunidad
		Entorno de atención doméstica
Descarga Electroestática	IEC 61000-4-2	contacto $\pm 8$ kV $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV aire
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF a)	IEC 61000-4-6	3V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V en bandas ISM y de radioaficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1kHz

Tabla 5 - PUERTO piezas de entrada/salida de señales

Fenómeno	Norma CEM básica	Niveles de ensayo de inmunidad
----------	------------------	--------------------------------

		Entorno de atención doméstica
Descarga Electrostática	IEC 61000-4-2	contacto $\pm 8$ kV $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV aire
Ráfagas eléctricas rápidas transitorias	IEC 61000-4-4 NA	El dispositivo se alimenta con pilas
Sobretensiones Fase a tierra	IEC 61000-4-5 NA	El dispositivo se alimenta con pilas
Perturbaciones conducidas inducidas por campos RF	IEC 61000-4-6	3V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V en bandas ISM y de radioaficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1kHz



*Eliminación: El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos*

#### CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses